

**Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet**

<http://www.icann.org/topics/policy/>

**Volumen 09, Número 05 – Mayo de 2009**

1. [NECESIDAD DE SUS COMENTARIOS SOBRE TEMAS DE POLÍTICAS](#)
2. [SE ANUNCIÓ LA COMPOSICIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE IDN CCPDP](#)
3. [RELANZAMIENTO DE ENCUESTA SOBRE DNSSEC DE LA ORGANIZACIÓN DE APOYO PARA NOMBRES DE DOMINIO CON CÓDIGO DE PAÍS \(ccNSO\)](#)
4. [CONTINÚAN AVANZANDO LOS ESFUERZOS PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE LAS MEJORAS EN LA ORGANIZACIÓN DE APOYO PARA NOMBRES DE DOMINIO \(GNSO\)](#)
5. [REVISIÓN ESTATUTARIA DE LAS REGIONES GEOGRÁFICAS LISTA PARA APROBACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA](#)
6. [LOS REGISTROS REGIONALES DE INTERNET \(RIRs\) DEBATEN LA PROPUESTA DE LA POLÍTICA GLOBAL PARA ESPACIO DE DIRECCIONES IPv4 RECUPERADOS](#)
7. [PROYECTOS DEL COMITÉ ASESOR DE SEGURIDAD Y ESTABILIDAD \(SSAC\) PROGRESAN EN MEDIO DE UNA AMPLIA GAMA DE CUESTIONES](#)
8. [EL CONSEJO DE LA ORGANIZACIÓN DE APOYO PARA NOMBRES DE DOMINIO \(GNSO\) SOLICITA INVESTIGACIÓN SOBRE LOS REQUISITOS DE WHOIS](#)
9. [UNA MIRADA MÁS PROFUNDA A LAS POLÍTICAS DE ABUSO DE REGISTRACIÓN](#)
10. [LA ORGANIZACIÓN DE APOYO PARA NOMBRES DE DOMINIO \(GNSO\) CONSIDERA CAMBIOS EN LA RECUPERACIÓN DE NOMBRES DE DOMINIO VENCIDOS](#)
11. [FACILITAR LA TRANSFERENCIA DE DOMINIOS ENTRE REGISTRADORES](#)

12. [¿CÓMO TRATAMOS CON LOS CIBERDELINCUENTES DE FAST FLUXING?](#)
13. [PROGRAMA DE CONSULTORÍAS/ASESORAMIENTO DE POLÍTICAS DE LA COMUNIDAD AT-LARGE, EN LÍNEA](#)
14. [AT-LARGE BRINDA ASESORAMIENTO EN CUATRO ÁREAS CLAVE](#)
15. [CONTINÚA EL PROCESO DE SEGUIMIENTO DE LA CUMBRE AT-LARGE](#)
16. [AVANCES](#)

La [Actualización de Políticas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet \(ICANN\)](#) contiene breves resúmenes de los asuntos que están siendo abordados por toda la estructura dedicada al desarrollo de políticas, de abajo hacia arriba, de la comunidad de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), así como la información sobre las actividades relacionadas con el desarrollo de políticas. El Personal de Políticas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) publica estas actualizaciones mensualmente, para maximizar la transparencia y alentar la participación de la comunidad en general, en las actividades de desarrollo de políticas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN).

Se incluyen enlaces para obtener información adicional y se alienta a los lectores a ir más allá de estos breves resúmenes, para aprender más acerca del trabajo de la comunidad de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). Como siempre, el Personal de Políticas recibe gustosamente tanto comentarios como sugerencias sobre cómo mejorar sus esfuerzos en cuanto a la comunicación de las políticas. Por favor, envíe sus comentarios a [policy-staff@icann.org](mailto:policy-staff@icann.org).

**Las *Actualizaciones de Políticas* de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) están disponibles en los siguientes idiomas: Ruso, Chino, Árabe, Francés, Español e Inglés.**

Las *Actualizaciones de Políticas* de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) están disponibles en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas: Inglés (EN), Español (ES), Francés (FR), Árabe (AR), Chino (Simplificado -- siZH) y Ruso (RU). Las *Actualizaciones de Políticas* son publicadas en el sitio web de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) y están disponibles mediante suscripción en línea. Si usted desea que una vez por mes le enviemos las actualizaciones directamente a su correo electrónico, simplemente vaya a la

página de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN): [página de suscripciones](#), ingrese su dirección de correo electrónico y seleccione “*Actualización de Políticas*” para suscribirse. Este servicio es gratuito para los subscriptores. Encuentre más información en:

- Actualizaciones de Políticas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN): <http://www.icann.org/en/topics/policy/>
- Suscripción a Actualizaciones de Políticas: <http://www.icann.org/en/newsletter/>
- Área de Políticas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN): <http://www.icann.org/en/policy/>

### **¿Qué hay en el Calendario para el día de hoy?**

Manténgase al día sobre lo que pasa en el desarrollo de las políticas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), visitando los calendarios en línea de los órganos de desarrollo de políticas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). Tres de los calendarios más activos incluyen:

- Calendario del Comité Asesor At-Large en <http://www.atlarge.icann.org/>
- Calendario Principal de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (CCNSO), que incluye enlaces a agendas y reuniones grabadas en formato MP3, en <http://ccnso.icann.org/calendar/>
- Calendario Principal de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO), que incluye enlaces a agendas y reuniones grabadas en formato MP3, en <http://gnso.icann.org/calendar/index.html>

## **1. NECESIDAD DE SUS COMENTARIOS EN TEMAS DE POLÍTICAS**

Actualmente se encuentran abiertos varios períodos de comentario público sobre asuntos de interés para la comunidad de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (presione [aquí](#) para un listado completo). Actúe ahora y aproveche la oportunidad para compartir sus puntos de vista sobre:

- La conformación de Grupos de Partes Interesadas y nuevas Unidades Constitutivas es importante para el esfuerzo de generar una Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) más inclusiva y

representativa. Se reciben comentarios sobre: 1) propuesta de [Petición de Unidad Constitutiva de Dominios Genéricos de Alto Nivel \(gTLD\) de Nombres de Dominio Internacionalizados \(IDN\) y Estatuto](#), y 2) revisión de [Petición de Partes Interesadas de Registros de Dominios Genéricos de Alto Nivel \(gTLD\)](#). Los períodos de comentario público cierran el 20 de mayo y el 10 de junio de 2009, respectivamente.

- El Equipo de Recomendación para la Implementación (IRT) ha publicado las posibles soluciones a las cuestiones de marcas registradas surgidas en la Guía para el Solicitante para la introducción de los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD), para la recepción de comentarios públicos. [El período de comentario público cierra el 24 de mayo de 2009](#). (Nota: en el sitio web de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet —ICANN— se ha publicado, erróneamente, la fecha de cierre para el día 20 de mayo; los comentarios serán considerados y el Equipo de Recomendación para la Implementación —IRT— emitirá a la brevedad un informe final para consideración de la comunidad).
- *RegistryPro* busca enmendar su acuerdo de registro para permitir la asignación de nombres de dominio de segundo nivel de uno, dos y selectos tres caracteres. [El período de comentario público cierra el 5 de junio de 2009](#).
- Considere las revisiones propuestas para mejorar la política de Conflictos de Interés de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). [El período de comentario público cierra el 5 de junio de 2009](#).
- Ayude a proteger a los registrantes de nombres de dominio y a la seguridad y estabilidad general del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) comentando acerca del procedimiento propuesto para la descalificación de registradores. [El período de comentario público cierra el 28 de mayo de 2009](#).
- Se alienta a la comunidad a comentar acerca del Borrador del Plan Operativo y Presupuesto FY10, especialmente sobre los elementos del plan que pueden ser racionalizados, reducidos o diferidos. [El período de comentario público cierra el 17 de junio de 2009](#).

## **2. SE ANUNCIÓ LA COMPOSICIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE IDN CCPDP**

### **Sinopsis**

*Los Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLDs) de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) tienen el potencial de hacer que Internet sea mucho más accesible para aquellas personas de la comunidad cuyo idioma no utiliza el conjunto de caracteres de base latina, o que no reconozcan fácilmente los caracteres US-ASCII en las cadenas de caracteres de los nombres de dominio. Sin embargo, la introducción de nuevos conjuntos de caracteres deben al mismo tiempo garantizar la seguridad y estabilidad de Internet. El consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) está estableciendo grupos de trabajo para profundizar en varios aspectos de la introducción de los Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLDs) de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN), y ha recientemente confirmado la composición del primer y amplio grupo de trabajo.*

## **Avances Recientes**

Muchas personas se ofrecieron como voluntarios para participar en el nuevo “Grupo de Trabajo 1” de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO), encargado de identificar e informar sobre una posible política para la selección y delegación de Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD) de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN). Durante su conferencia telefónica del 12 de mayo de 2009, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) confirmó a los participantes del grupo de trabajo [\[CCPDP IDN WG\]](#), los cuales incluyen miembros de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO), de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) y de la comunidad At-Large. Aún está pendiente la confirmación de la participación del Comité Asesor Gubernamental (GAC).

## **Próximos Pasos**

La continuación del trabajo involucra la definición de los representantes del Comité Asesor Gubernamental (GAC), la conformación de una lista de correo electrónico, la elección de vicepresidentes y el inicio de la labor en un Documento/Ensayo sobre el Tema.

## **Antecedentes**

El Informe de Cuestiones Relacionadas con el Proceso de Desarrollo de Políticas para los Códigos de País de los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN ccPDP) del 9 de abril de 2009, propone la formación de dos grupos de trabajo, a fin de proceder con la labor de establecer los Dominios de Alto Nivel con Código de País de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN ccTLDs) asociados con los territorios listados en la norma ISO 3166-1.

En forma adicional al Grupo de Trabajo 1 descrito anteriormente, el Grupo de Trabajo 2 trabajará sobre los cambios al Artículo IX y Anexos relevantes de las Leyes del Ámbito Local/Estatutos de la Corporación para la Asignación de

Números y Nombres en Internet (ICANN), y se conformará en el mes de octubre de 2009. La Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) hizo un llamado a voluntarios para adherirse al Grupo de Trabajo 1, invitando tanto a miembros como a no miembros de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO). En total, el grupo tendrá 10 miembros más el Presidente de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO). Dos administradores de Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD) —o personas por ellos designadas— de cada una de las cinco Regiones Geográficas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) fueron invitadas a formar parte del grupo. También fueron invitados dos representantes de cada uno de los siguientes órganos: Comité Asesor Gubernamental (GAC), Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) y Comité Asesor At-Large (ALAC).

[Para más detalles, por favor presione aquí.](#)

### **Información Adicional**

- Resolución del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) sobre el Proceso de Desarrollo de Políticas para los Códigos de País de los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN ccPDP): <http://ccnso.icann.org/workinggroups/resolutions-initiation-idn-ccpdp-07apr09.pdf>
- Informe Final de Cuestiones Relacionadas con el Proceso de Desarrollo de Políticas para los Códigos de País de los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN ccPDP): <http://ccnso.icann.org/workinggroups/final-issues-report-idn-ccpdp-02apr09.pdf>
- Minutas de la Conferencia Telefónica del 7 de abril de 2009, del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO): <http://ccnso.icann.org/workinggroups/minutes-council-07apr09.pdf>
- Calendario para el Proceso de Desarrollo de Políticas para los Códigos de País de los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN ccPDP): <http://ccnso.icann.org/workinggroups/idn-pdp-process-time-table-02dec08.htm>

### **Personal de Contacto**

[Bart Boswinkel](#), Asesor Principal de Políticas, [Gabriella Schitte](#), Secretaria de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO)

### **3. RELANZAMIENTO DE ENCUESTA SOBRE DNSSEC DE LA ORGANIZACIÓN DE APOYO PARA NOMBRES DE DOMINIO CON CÓDIGO DE PAÍS (ccNSO)**

#### **Sinopsis**

*Las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) podrían hacer una diferencia fundamental en la seguridad y estabilidad de Internet. Sin embargo, no queda claro hasta qué punto la comunidad entiende este concepto, y mucho menos hasta qué punto lo acepta. Para obtener las respuestas a estos cuestionamientos, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) decidió relanzar la Encuesta sobre las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO). Esta encuesta fue primeramente realizada en el mes de Septiembre y Octubre de 2007.*

#### **Avances Recientes**

El Registro sueco [IIS.SE](http://iis.se) y la Agencia Europea de Seguridad de Redes ([ENISA](http://enisa.europa.eu)) solicitaron en forma conjunta que se repita la encuesta sobre las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC). Durante su teleconferencia del día 12 de mayo de 2009, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) expresó su acuerdo. Los resultados obtenidos serán comparados con los resultados arrojados por la encuesta realizada en 2007.

#### **Próximos Pasos**

La Secretaría de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) está preparándose para lanzar la encuesta hacia fines de mayo de 2009.

#### **Información Adicional**

- Resultados de la Encuesta sobre las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) realizada en 2007:  
<http://ccnso.icann.org/surveys/dnssec-survey-report-2007.pdf>



- Preguntas de la Encuesta sobre las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) realizada en 2007:  
<http://ccnso.icann.org/surveys/ccnso-survey-on-dnssec.pdf>

#### **Personal de Contacto:**

[Gabriella Schitteck](#), Secretaria de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO)

## **4. CONTINUÁN AVANZANDO LOS ESFUERZOS PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE LAS MEJORAS EN LA ORGANIZACIÓN DE APOYO PARA NOMBRES DE DOMINIO (GNSO)**

### **Sinopsis**

*La comunidad de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) está trabajando para implementar una serie de cambios organizacionales y estructurales diseñados para mejorar la eficacia, efectividad y accesibilidad de la organización. Se alienta a los miembros de la comunidad que estén interesados, a ofrecer su experiencia y capacidad intelectual [alistándose como voluntario para participar en el esfuerzo](#) y participando en algunos de los equipos de trabajo que están realizando recomendaciones de implementación sobre varios aspectos del esfuerzo de mejora.*

### **Avances Recientes**

Continúa el progreso en la implementación general, coordinación y planificación para la transición a la nueva estructura del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO). Para familiarizarse con la nueva estructura y organización de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO), por favor refiérase a los debates y diagramas de la [página web sobre Mejoras para la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio \(GNSO\)](#).

*Nuevos Grupos de Partes Interesadas* — El Foro de Comentario Público y las Propuestas Estatutarias para los cuatro nuevos Grupos de Partes Interesadas de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) presentados a la Junta Directiva, cerró en abril, y se ha [publicado](#) un Resumen/Análisis de los comentarios recibidos. Posteriormente, los proponentes revisaron los



documentos de la Petición y Estatuto del Grupo de Partes Interesadas de Registros y se creó un [foro de comentarios públicos](#) para permitir a la comunidad comentar acerca de la propuesta revisada.

*Nuevas Unidades Constitutivas* — A la fecha, el Personal ha recibido cuatro documentos de Aviso de Intención para Formar (NOIF) nuevas Unidades Constitutivas: de Ciberseguridad, Dominios de Alto Nivel (TLD) de Ciudad, Consumidores e intereses de Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN). El período del foro de comentarios públicos para la propuesta de [Unidad Constitutiva de Ciberseguridad](#) cerró el 5 de abril con más de 300 comentarios recibidos. El personal está cotejando y resumiendo los comentarios. Los períodos del foro de comentarios públicos para las Unidades Constitutivas de [Consumidores](#) y [Dominios Genéricos de Alto Nivel \(gTLD\) de Nombres de Dominio Internacionalizados \(IDN\)](#) están programados para cerrar el 14 de mayo y el 20 de mayo respectivamente.

*Esfuerzos de Implementación del Consejo y el Equipo de Trabajo* — Los cinco grupos de trabajo sobre Mejoras para la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) continúan con sus esfuerzos para elaborar recomendaciones de implementación, a fin que la comunidad mejore una serie de procesos, estructuras y operaciones de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO). Las áreas específicas identificadas para la mejora son: operaciones de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO), Operaciones de Partes Interesadas y Unidades Constitutivas, Proceso de Desarrollo de Políticas y Adopción de un modelo para los Grupos de Trabajo.

El [Equipo de Trabajo sobre Operaciones de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio \(GNSO\)](#) está considerando una propuesta para principios de alto nivel, a fin de establecer el rol del Consejo como un “administrador estratégico del proceso de políticas”; y está desarrollando un borrador de la política de “Informe de Interés/Declaración de Interés”

El [Equipo de Trabajo sobre Operaciones de Partes Interesadas y Unidades Constitutivas](#) está desarrollando un Plan de Trabajo y cronogramas para determinar las recomendaciones de mejores prácticas en las siguientes áreas: un marco conceptual y de trabajo para la participación en cualquiera de las unidades constitutivas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), que sea objetivo, estandarizado y esté planteado claramente; principios operativos que sean representativos, abiertos, transparentes y democráticos; creación y mantenimiento de una base de datos de todos los miembros de unidades constitutivas y otros que no formen parte de ninguna unidad constitutiva oficialmente, que esté actualizada y a disposición del público; un “kit de herramientas” con servicios administrativos, operacionales y técnicos básicos, para todas las unidades constitutivas.

El Equipo de Trabajo sobre Comunicaciones está desarrollando: requisitos de negocios de alto nivel para mejorar el sitio web de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) y para mejorar la gestión de documentos; recomendaciones para mejorar la capacidad de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) para solicitar retroalimentación significativa; recomendaciones para mejorar la coordinación de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) con otras estructuras de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN); y, como primer tarea, está considerando el actual proceso de traducción de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) para documentos asociados con el desarrollo de políticas.

El Equipo de Trabajo sobre un Modelo para los Grupos de Trabajo ha identificado y está en el proceso de desarrollo de dos guías pensadas para audiencias separadas: las “Directrices para la Implementación de Grupos de Trabajo y Propuestas Estatutarias” está destinada a organizaciones patrocinadoras, tales como el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) y contendrá una serie de elementos integrales a ser considerados en la creación, propuesta, financiación, dotación de personal e instructivos/lineamientos que un Grupo de Trabajo (WG) necesita cumplir para alcanzar el resultado deseado; y la “Guía de Modelo Operativo para Grupos de Trabajo”, que está destinada a los líderes/miembros de los grupos de trabajo y que brindarán lineamientos sobre elementos como estructuración, establecimiento de normativas, asignación de tareas, informe y entrega del/de los resultado/s de acuerdo a lo establecido en el estatuto correspondiente.

El Equipo de Trabajo sobre Procesos de Desarrollo de Políticas (PDP) está desarrollando un nuevo Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP) —incluyendo un informe de nuevos estatutos, reglas y procedimientos propuestos—, que está en mejor acurdo con los requisitos contractuales de las políticas de consenso de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), que expande el alcance de cuestiones tempranas y hallazgo de hechos con antelación al lanzamiento de un Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP), que es más flexible y efectivo y que incluye un proceso de valuación posterior al Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP para mediar la efectividad de las recomendaciones de políticas. El equipo se está reuniendo semanalmente y actualmente está debatiendo sobre la fase de planificación e iniciación previa al Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP), la cual incluye los pasos de alcance de cuestiones tempranas y hallazgo de hechos. En las últimas semanas, el equipo ha explorado los actores quienes deberían ser capaces de “plantear una cuestión” y los tipos de recomendaciones y resultados de políticas que podrían resultar a partir de un Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP).

Un equipo especial de redacción del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) también continúa debatiendo consideraciones respecto a cuestiones de transición, habiendo participado en un intenso debate

con el Personal, acerca de los posibles cambios a las Leyes del Ámbito Local/Estatutos que serían necesarios para completar la transición hacia una nueva estructura del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO), a finales del corriente año. Ese trabajo está en curso.

## **Próximos Pasos**

Mientras que la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) aún espera que para su Reunión de la Sídney en junio de 2009 se congregue el nuevo Consejo, los plazos continúan enfrentando presiones significativas por parte de la comunidad y es probable que el tema sea debatido en la reunión de la Junta Directiva del mes de mayo. La resolución del esfuerzo integral podría exigir un calendario más prolongado, a fin de producir un marco conceptual y de trabajo para las operaciones de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) que resulte más eficaz y eficiente a largo plazo. Miembros del posible nuevo Grupo Comercial de Partes Interesadas han solicitado a la Junta Directiva retrasar la implementación de la nueva estructura del Consejo.

Mientras tanto, los diversos equipos de trabajo y comités de dirección continuarán trabajando en la elaboración de recomendaciones sobre las cuestiones de mejora más amplias, con la esperanza de hacer realidad la nueva Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO), tan pronto como prácticamente sea posible.

## **Antecedentes**

A través de una serie de decisiones tomadas en sus reuniones de febrero, junio, agosto y octubre de 2008, la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ha avalado una serie de metas, objetivos y recomendaciones para mejorar varios aspectos de la estructura y funcionamiento de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO). Estas decisiones son el resultado de la culminación de un esfuerzo de revisiones independientes, intervenciones de la comunidad y deliberaciones de la Junta Directiva, llevados a cabo durante el lapso de dos años.

Para más detalles, por favor [presione aquí](#).

## **Información Adicional**

- Página Web de Información sobre Mejoras para la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO): <http://gnsso.icann.org/en/improvements/>
- Página Web de Anuncios: Implementación de las Mejoras para la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO), Cómo

Involucrarse: <http://www.icann.org/en/announcements/announcement-08jan09-en.htm>

- Página Web de Anuncios: Colaborar con la Construcción de la Nueva Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO):: <http://icann.org/en/announcements/announcement-09jan09-en.htm>

#### **Personal de Contacto**

[Robert Hoggarth, Director Principal de Políticas](#)

## **5. REVISIÓN ESTATUTARIA DE LAS REGIONES GEOGRÁFICAS LISTA PARA APROBACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA**

#### **Sinopsis**

*La propuesta estatutaria del grupo de trabajo abarcador de la comunidad, encargado de revisar el sistema de regiones geográficas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), ha recibido una reacción favorable por parte de la comunidad y está ahora lista para ser aprobado por la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN).*

#### **Avances Recientes**

El Grupo de Trabajo sobre Regiones Geográficas produjo un [documento de propuesta estatutaria](#), el cual fue publicado para la revisión y recepción de comentarios por parte de la comunidad, hasta el 24 de marzo de 2009. Los comentarios presentados en ese foro en general fueron positivos, y han sido [resumidos por el Personal de Políticas](#); el estatuto está ahora listo para ser aprobado por la Junta Directiva. Mientras tanto, los miembros del grupo continúan recabando información sobre la aplicación de las diversas regiones geográficas, a través de varias estructuras y procesos operativos de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN).

#### **Próximos Pasos**

La propuesta estatutaria espera la aprobación de la Junta Directiva, y probablemente será considerada en la reunión de la Junta Directiva del mes de

mayo. Por lo demás, el grupo de trabajo estará trabajando en vista a la publicación de su Informe Inicial, a principios del mes de junio.

### **Antecedentes**

Para más detalles, por favor [presione aquí](#).

### **Información Adicional**

- Informe y Recomendaciones del Grupo de Trabajo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO): <http://ccnso.icann.org/workinggroups/ccnso-final-report-regions-wg-240907.pdf>
- Resoluciones Adoptadas por la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN): noviembre de 2007 <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-02nov07.htm>; noviembre de 2008 <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-07nov08.htm>
- Propuesta Estatutaria del Grupo de Trabajo: <http://www.icann.org/en/topics/geographic-regions/wg-draft-charter-18feb09-en.pdf>
- Resumen y Análisis de los Comentarios de la Comunidad sobre la Propuesta Estatutaria del Grupo de Trabajo: <http://forum.icann.org/lists/geo-charter/msg00002.html>

### **Personal de Contacto:**

[Robert Hoggarth, Director Principal de Políticas](#)

## **6. LOS REGISTROS REGIONALES DE INTERNET (RIRs) DEBATEN LA PROPUESTA DE LA POLÍTICA GLOBAL PARA ESPACIO DE DIRECCIONES IPv4 RECUPERADOS**

### **Sinopsis**

*Los Registros Regionales de Internet están actualmente debatiendo una propuesta de una política global para gestionar el espacio de direcciones IPv4 devueltos por los Registros Regionales de Internet (RIRs) a la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA). La Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) ha propuesto asignar tal espacio a los Registros Regionales de*

*Internet (RIRs), en bloques más pequeños que los actuales, una vez que el fondo común de espacio de direcciones IPv4 de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) se haya agotado.*

## **Avances Recientes**

La propuesta está en las primeras etapas de debate en todos los Registros Regionales de Internet (RIRs), excepto en el Centro de Información de Redes de Asia y el Pacífico (APNIC), donde ya ha ingresado en la etapa de decisión final.

## **Próximos Pasos**

Los debates de las próximas reuniones de los Registros Regionales de Internet (RIRs) indicarán si la propuesta cuenta con el apoyo tal como está presentada en el borrador, o si requiere alguna modificación. Si fuera avalada por todos los Registros Regionales de Internet (RIRs), la propuesta será revisada por el Comité Asesor de la Organización para Recursos de Numeración (ASO AC) y posteriormente enviada a la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), para su ratificación e implementación por parte de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA).

## **Antecedentes**

IPv4 es un sistema de direccionamiento del Protocolo de Internet utilizado para asignar números de dirección de IP únicos, en un formato de 32-bit. Con el crecimiento masivo de la población que utiliza Internet, el fondo común de tales números únicos (aproximadamente 4.3 mil millones) está agotándose, por lo cual necesita ser reemplazado por un sistema de numeración de 128-bit (IPv6).

La política global propuesta tiene dos fases distintivas: 1) La Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) sólo recibe espacio de direcciones IPv4 devueltas de los Registros Regionales de Internet (RIRs), y 2) la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) continúa recibiendo espacio de direcciones IPv4 devueltos y también lo reasigna a los Registros Regionales de Internet (RIRs). Esta propuesta está conectada con la política global recientemente adoptada para la asignación del espacio de direcciones IPv4 remanentes. Cuando esa política global tome efecto, también se disparará la segunda fase de la propuesta.

[Para más detalles, por favor presione aquí.](#)

## **Próximos Pasos**

Próximamente se anunciará un Informe de Antecedentes en el sitio web de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN).

## Información Adicional

- Informe de Antecedentes sobre IPv4, actualizado al 2 de diciembre de 2008: <http://www.icann.org/announcements/proposal-ipv4-report-29nov07.htm>
- Etapa Final para Comentarios e Informe de Antecedentes actualizado, 5 de febrero de 2009: <http://www.icann.org/en/announcements/announcement-2-05feb09-en.htm>

## Personal de Contacto

[Olof Nordling, Director de Relaciones de Servicios](#)

# 7. PROYECTOS DEL COMITÉ ASESOR DE SEGURIDAD Y ESTABILIDAD (SSAC) PROGRESAN EN MEDIO DE UNA AMPLIA GAMA DE CUESTIONES

## Sinopsis

*El Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) tiene numerosas iniciativas que se están llevando a cabo, o se han completado recientemente, todas avocadas a garantizar la seguridad y estabilidad de Internet.*

## Avances Recientes

Los proyectos del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC), incluyen:

- Un estudio recientemente finalizado sobre la utilización de caracteres a partir de idiomas locales en los archivos de registración de dominios. El documento ha sido presentado a la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), Organizaciones Auxiliares (SOs) y Comités Asesores (ACs) para su consideración;
- Continuación del estudio sobre medidas de protección para registraciones de dominio;
- Un informe de estado de las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) para consideración del grupo de trabajo sobre despliegue de las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) . El informe está pronto a terminarse;
- Desarrollo de un marco conceptual y de trabajo para un análisis de impacto sobre la zona raíz —llevado adelante en colaboración con el Comité Asesor en el Sistema de Servidores Raíz (RSSAC)—, el cual constituye una de las



cuatro cuestiones principales relacionadas con los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD);

- Una revisión de tres ataques recientes realizados contra registrantes, registradores y registros. El comité está en la etapa de hallazgo de hechos y considerará sus hallazgos en el contexto de su informe sobre medidas de protección para las registraciones de dominios.

En forma adicional, los miembros del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) están participando en actividades de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) relacionadas con la seguridad (Dave Piscitello en el Grupo de Trabajo sobre Alojamiento *Fast Flux*, Jeremy Hitchcock en las consideraciones de abuso de registración previas al Proceso de Desarrollo de Políticas —Pre-PDP—, también conocido como Grupo de Trabajo sobre Políticas de Abuso de Registración —RAP WG—). El comité también está estudiando la revisión independiente del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) y considerando las recomendaciones allí presentadas.

### **Próximos Pasos**

Próximamente, el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) finalizará el documento SAC040: Medidas de Protección para los Dominios de Alto Valor, y prepara un informe de estado de las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) para revisión por parte de la comunidad de Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) y publicación.

### **Antecedentes**

El uso malicioso de los nombres de dominio se ha convertido en el pilar principal de delincuentes, "[hacktivistas](#)" y buscadores de atención. Mucha de la atención del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) está necesariamente dirigida a estos eventos. Al mismo tiempo, la comunidad de Internet está preparándose para cambios drásticos que ocurrirán durante los próximos varios años, incluyendo la introducción de las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC), el protocolo IPv6, los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) y los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLDs). Cada uno de estos cambios plantea individualmente nuevas cuestiones; al introducirse en forma conjunta —aún considerando el lapso de unos años—, representan cuestiones y problemas adicionales. El Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) estará estudiando estos cambios en búsqueda de nuevos vectores para ataques en ambos contextos.

### **Información Adicional**

- Cuestiones Principales de los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD):  
<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-02apr09-en.htm>
- Comentarios Públicos: Revisión del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC):  
[www.icann.org/en/announcements/announcement-20mar09-en.htm](http://www.icann.org/en/announcements/announcement-20mar09-en.htm)  
<http://mex.icann.org/files/meetings/mexico2009/ssac-dnssec-status-report-02mar09-en.pdf>
- Protección de Dominios de Alto Valor:  
<http://cai.icann.org/files/meetings/cairo2008/piscitello-high-value-domains-03nov08.pdf>
- Informe de Estado de las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC):  
<http://mex.icann.org/files/meetings/mexico2009/ssac-whois-usage-display-02mar09-en.pdf>
- Documento SAC037: Despliegue y Uso de los Datos de Registración Internacionalizados: <http://www.icann.org/en/committees/security/sac037.pdf>

## Personal de Contacto

[Dave Piscitello](#) Especialista Principal de Tecnologías

# 8. EL CONSEJO DE LA ORGANIZACIÓN DE APOYO PARA NOMBRES DE DOMINIO (GNSO) SOLICITA INVESTIGACIÓN SOBRE LOS REQUISITOS DE WHOIS

## Sinopsis

*WHOIS es el repositorio de datos que contengan nombres de dominio registrados, contactos de registro y otra información crítica. Continúan persistiendo cuestionamientos sobre el uso y el uso indebido de este importante recurso. El Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) continúa con sus averiguaciones respecto a si resulta apropiado continuar con el abordaje de WHOIS.*

## Avances Recientes

El Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) aprobó una resolución solicitando que el Personal de Políticas, con la ayuda de

personal técnico y miembros del Consejo, recaben y organicen una serie de requisitos integrales para las herramientas de la política del servicios WHOIS. El esfuerzo involucrará una revisión del trabajo previo de políticas sobre WHOIS de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) y el desarrollo de un compendio de servicios sugeridos o requisitos técnicos pasados.

El voto del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) refleja el aumento de las preocupaciones de la comunidad respecto a la deficiencia del servicio actual de WHOIS en varios aspectos, incluyendo la exactitud y confiabilidad de los datos, así como otras áreas técnicas destacadas en recientes informes del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC).

En forma adicional, el Consejo está preocupado de que la actual base de datos de WHOIS no será capaz de soportar los posibles requisitos futuros, tales como la accesibilidad y legibilidad de la información de contacto de WHOIS en un entorno de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN). En debates que llevaron a su voto y como ejemplos de las áreas donde posibles requisitos de servicio técnico podrían ser enumerados, los miembros del Consejo citaron “acceso escalonado” y “capacidades de privacidad”.

La resolución también incluye una recomendación realizada por el Grupo de Trabajo “A” sobre Política de Transferencia entre Registradores (IRTP). Recientemente, el Grupo de Trabajo A sobre Política de Transferencia entre Registradores (IRTP) concluyó que actualmente no existe una forma simple y segura para que los registradores pongan en disponibilidad la información de dirección de correo electrónico de los registrantes, entre ellos, cuando un registrante solicita una transferencia desde un registrador hacia otro.

En su Informe Final, el Grupo de Trabajo recomendó que se solicitara al personal explorar si el protocolo de Servicio de Información de los Registros de Internet (IRIS) podría ser una opción viable para el intercambio de información de las direcciones de correo electrónico de los registrantes, entre registradores. El Grupo de Trabajo sobre el Protocolo de Servicio de Información Entre Registros (CRISP) del Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet desarrolló el Servicio de Información de los Registros de Internet (IRIS) estándar como un protocolo basado en un directorio que pudiera brindar una base para el reemplazo de WHOIS en el futuro. Tal protocolo también podría soportar el intercambio seguro de direcciones de correo electrónico de los registrantes, entre registradores.

## **Próximos Pasos**

El personal estará asumiendo esta labor, incluyendo la consultorías con Organizaciones Auxiliares y Comités Asesores —según sea requerido—, y estará reportándose nuevamente al Consejo de la Organización de Apoyo para

Nombres de Dominio (GNSO) con el cronograma establecido para su finalización.

Mientras tanto, el Personal continúa su trabajo sobre las estimaciones de costo y factibilidad en seis áreas de estudio de WHOIS especificadas por el Consejo, incluyendo el mal uso de los datos, el uso de conjuntos de caracteres no-ASCII, servicios proxy y de privacidad y la provisión de información inexacta.

### **Antecedentes**

Para más detalles, por favor [presione aquí](#).

### **Información Adicional**

- Documento SSAC 027: Comentarios a la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) Respecto a Estudios sobre WHOIS: <http://www.icann.org/en/committees/security/sac027.pdf>
- Documento SSAC 033: Servicios de Registración de Nombres de Dominio e Información: <http://www.icann.org/en/committees/security/sac033.pdf>
- Documento SSAC 038: Punto de Contacto del Registrador, para Cuestiones de Abuso: <http://www.icann.org/en/committees/security/sac038.pdf>
- Página de desarrollo de política sobre WHOIS de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO): <http://gnso.icann.org/issues/whois/>
- Informe Final del Grupo de Trabajo A sobre Política de Transferencia entre Registradores (IRTP): <http://gnso.icann.org/issues/transfers/irtp-final-report-a-19mar09.pdf>
- Sugerencias de Estudios sobre WHOIS realizadas por el Comité Asesor Gubernamental (GAC), 16 de abril de 2008: <http://www.icann.org/correspondence/karlins-to-thrush-16apr08.pdf>
- Informe de Hipótesis de Estudio sobre WHOIS, 26 de agosto de 2008: <http://gnso.icann.org/issues/whois/whois-study-hypothesis-group-report-to-council-26aug08.pdf>
- Moción del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) en la Ciudad de México, marzo de 2009: [https://st.icann.org/gnso-council/index.cgi?04\\_mar\\_2009\\_motions](https://st.icann.org/gnso-council/index.cgi?04_mar_2009_motions)
- Moción sobre Herramientas de Servicios WHOIS: [https://st.icann.org/gnso-council/index.cgi?07\\_may\\_motions](https://st.icann.org/gnso-council/index.cgi?07_may_motions)

### **Personal de Contacto**

[Liz Gasster](#), Asesora Principal de Políticas

## **9. UNA MIRADA MÁS PROFUNDA A LAS POLÍTICAS DE ABUSO DE REGISTRACIÓN**

## **Sinopsis**

*Los registros y los registradores parecen carecer de enfoques para hacer frente a los abusos de registración de los nombres de dominio y persisten los cuestionamientos en cuanto a qué acciones constituyen el "abuso de registración" o el "uso indebido de registros". El Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) ha puesto en marcha un Grupo de Trabajo sobre Políticas de Uso Indebido de Registros, a fin de dedicar una mirada más atenta a las políticas de abuso de registración.*

## **Avances Recientes**

El Grupo de Trabajo sobre Políticas de Abuso de Registración (RAP) —o Uso Indebido de Registros— se está reuniendo en forma quincenal, para abordar las cuestiones esbozadas en su estatuto, tales como: la diferencia entre el abuso de registración y el abuso en la utilización de los nombres de dominio; la eficacia de las actuales políticas de uso indebido de registros; y qué áreas —si las hubiere— serían adecuadas para el desarrollo de políticas de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) para abordar el uso indebido de los registros.

## **Próximos Pasos**

El Grupo de Trabajo sobre Políticas de Abuso de Registración (RAP) volverá a presentar su informe al Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) dentro de un plazo de 90 días, y el Consejo considerará los resultados obtenidos.

## **Antecedentes**

[Para más información, por favor presione aquí.](#)

## **Información Adicional**

- Informe de Cuestiones Relacionadas con las Políticas de Abuso de Registración, 29 de octubre de 2008::  
<http://gnsso.icann.org/issues/registration-abuse/gnsso-issues-report-registration-abuse-policies-29oct08.pdf>
- Traducciones del Resumen Ejecutivo del Informe de Cuestiones Relacionadas: <http://gnsso.icann.org/policies/>
- Estatuto del Grupo de Trabajo sobre Abuso de Registración:

[https://st.icann.org/reg-abuse-wg/index.cgi?action=display\\_html;page\\_name=registration\\_abuse\\_policies\\_working\\_group](https://st.icann.org/reg-abuse-wg/index.cgi?action=display_html;page_name=registration_abuse_policies_working_group)

- Transcripción del Taller sobre Políticas de Abuso de Registración:  
<http://mex.icann.org/files/meetings/mexico2009/transcript-gnso-registration-abuse-policies-workshop-03mar09-en.txt>
- Espacio de Trabajo (Wiki) del Grupo de Trabajo sobre Abuso de Registración:  
[https://st.icann.org/reg-abuse-wg/index.cgi?registration\\_abuse\\_policies\\_working\\_group](https://st.icann.org/reg-abuse-wg/index.cgi?registration_abuse_policies_working_group)

## Personal de Contactos

[Marika Konings](#), Directora de Políticas, y [Margie Milam](#), Asesora Principal de Políticas

# 10. LA ORGANIZACIÓN DE APOYO PARA NOMBRES DE DOMINIO (GNSO) CONSIDERA CAMBIOS EN LA RECUPERACIÓN DE NOMBRES DE DOMINIO VENCIDOS

## Sinopsis

*¿Hasta qué punto deberían los registrantes poder reclamar sus nombres de dominio después de vencidos? Lo que está bajo cuestionamiento es si las políticas actuales de los registradores respecto a las renovaciones, transferencias y eliminación de los nombres de dominio vencidos, son adecuadas. El Informe de Cuestiones Relacionadas solicitado por el Comité Asesor At-Large (ALAC) sobre este tema, ha sido presentado a la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) el 5 de diciembre de 2008.*

## Avances Recientes

En su última reunión del 7 de mayo, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) avaló una moción para la iniciación de un Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP) sobre la Recuperación de Nombres de Dominio Post-Vencimiento, el cual considerará los siguientes asuntos:

- Si existe una oportunidad adecuada para que los registrantes rediman sus nombres de dominio vencidos;

- Si en los acuerdos de registración típicos, las disposiciones relacionadas con el vencimiento están lo suficientemente claras y manifiestas;
- Si existe una notificación adecuada para alertar a los registrantes sobre la cercanía de la fecha de vencimiento;
- Si se necesitan implementar medidas adicionales para indicar que una vez que un nombre de dominio ingresa al Período de Gracia de Auto Renovación, el mismo ya ha vencido (por ejemplo: estado inactivo/en espera, un anuncio en el sitio con un enlace a la información sobre cómo renovar u otras opciones a determinar);
- Si se debe permitir la transferencia de un nombre de dominio durante el Período de Gracia para Renovación (RGP).

## **Próximos Pasos**

Se conformará un equipo de redacción para desarrollar un estatuto para el Grupo de Trabajo sobre Recuperación de Nombres de Dominio Post-Vencimiento.

## **Antecedentes**

Durante la reunión de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) en El Cairo, el Comité Asesor At-Large (ALAC) se promulgó a favor de solicitar un Informe de Cuestiones Relacionadas sobre la posibilidad de que los registrantes pudieran recuperar nombres de dominio después de su fecha de vencimiento formal. La solicitud del Comité Asesor At-Large (ALAC) fue presentada al Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) el 20 de noviembre de 2008. El Personal de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) preparó el Informe de Cuestiones Relacionadas con la Recuperación de Nombres de Dominio Post-Vencimiento y lo envió al Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) el 5 de diciembre de 2008. El Personal de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) brindó clarificaciones al Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO), respecto a las preguntas que surgieron en una moción que fue adoptada en su reunión del 18 de diciembre. El Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) revisó esas clarificaciones durante su reunión del 29 de enero y estuvo de acuerdo con la creación de un equipo de redacción dedicado a la Recuperación de Nombres de Dominio Post-Vencimiento, para eventualmente proponer un estatuto y brindar recomendaciones.

## **Información Adicional**

- Moción y solicitud del Comité Asesor At-Large (ALAC):  
[https://st.icann.org/alac/index.cgi?recovery\\_of\\_expired\\_domain\\_names](https://st.icann.org/alac/index.cgi?recovery_of_expired_domain_names);



<http://www.atlarge.icann.org/en/correspondence/correspondence-20nov08-en.htm>

- Informe de Cuestiones Relacionadas con la Recuperación de Nombres de Dominio Vencidos de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO): <http://gnso.icann.org/issues/post-expiration-recovery/report-05dec08.pdf>
- Traducciones del Informe de Cuestiones Relacionadas con la Recuperación de Nombres de Dominio Vencidos: <http://gnso.icann.org/policies/>
- Respuesta del Personal de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) a la solicitud de clarificación de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO): <http://gnso.icann.org/mailing-lists/archives/council/msg06162.html>

### Personal de Contacto

[Marika Konings](#), Directora de Políticas

## 11. FACILITAR LA TRANSFERENCIA DE DOMINIOS ENTRE REGISTRADORES

### Sinopsis

*La Política de Transferencia entre Registradores (IRTP) tiene por objeto proporcionar un procedimiento claro para que los titulares de nombres de dominio transfieran sus nombres de un registrador acreditado por la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) a otro. La Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) está estudiando y considerando la revisión de esta política.*

### Avances Recientes

Nuevas Cuestiones sobre la Política de Transferencia entre Registradores (IRTP) -- Parte A

En su reunión del 16 de abril, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) debatió el Informe Final de la Parte A de la Política de Transferencia entre Registradores (IRTP), examinó sus recomendaciones y adoptó una moción, la cual resolvió:

- Alentar al personal a explorar una mayor evaluación sobre si Servicio de Información de los Registros de Internet (IRIS) podría ser una opción viable para el intercambio de información de las direcciones de correo electrónico de los registrantes entre registradores, y llevar a cabo un análisis de costos, tiempo de implementación y conveniencia del Servicio

de Información de los Registros de Internet (IRIS) para propósitos de la Política de Transferencia entre Registradores (IRTP);

- Incluir en futuros grupos de trabajo sobre la Política de Transferencia entre Registradores (IRTP) el asunto de la conveniencia de un cambio de políticas que pudiera evitar que un registrante revierta una transferencia una vez que la misma se haya completado y haya sido autorizada por el contacto administrativo; y,
- Que el personal de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) comunique a los registros y registradores que las directrices actuales para transferencias masivas aplican para los casos que requieran la transferencia de todos los nombres y no de un solo Dominio Genérico de Alto Nivel (gTLD) bajo la administración de un registrador.

### **Próximos Pasos**

El personal implementará estas recomendaciones y volverá a reportarse al Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) según corresponda.

### **Avances Recientes**

Nuevas Cuestiones sobre la Política de Transferencia entre Registradores (IRTP) -- Parte B

En la misma reunión, Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) adoptó una solicitud de un Informe de Cuestiones Relacionadas sobre un segundo conjunto de asuntos referidos a la revisión general de la Política de Transferencia entre Registradores (IRTP). Los asuntos incluidos en esta solicitud son:

- El desarrollo de un proceso para la devolución/resolución urgente de un nombre de dominio, tal como fuera debatido dentro del informe de secuestro del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC): (<http://www.icann.org/announcements/hijacking-report-12jul05.pdf>; también véase <http://www.icann.org/correspondence/cole-to-tonkin-14mar05.htm>);
- La necesidad de disposiciones adicionales para deshacer transferencias inapropiadas, especialmente en relación a las disputas entre el Registrante y el Contacto Administrativo. La política es clara en cuanto a que el Registrante puede anular al Contacto Administrativo (AC), pero el cómo esto es implementado depende actualmente de la decisión de cada registrador;
- La necesidad de disposiciones especiales para un cambio de registrante cercano a un cambio de registrador. Actualmente, la política no aborda el cambio de registrador, lo cual a menudo se encuentra en casos de secuestro;

- La implementación que debe hacerse de los estándares o prácticas recomendadas en relación al uso del estado Bloqueo de Registrador (por ejemplo: cuándo podría/no podría aplicarse, cuándo debería/no debería aplicarse);
- Y en caso de corresponder, cómo clarificar mejor la razón #7 de denegación: Un nombre de dominio ya se encontraba en “estado de bloqueo” a condición de que el Registrador brinde un medio razonable y de fácil acceso para que el Titular del Nombre Registrado remover el estado de bloqueo.

## **Próximos Pasos**

El personal está en el proceso de desarrollo del Informe de Cuestiones Relacionadas y estará presentándolo al Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) a más tardar el día 16 de mayo del corriente.

## **Antecedentes**

Como parte de una revisión más amplia de la Política de Transferencia Entre Registradores, el primero de cinco Procesos de Desarrollo de Políticas (PDPs) ha sido concluido, y un segundo proceso está en preparación.

Para más detalles, por favor [presione aquí](#).

## **Información Adicional**

- Período de comentario público:  
<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-2-09jan09-en.htm>
- Borrador Consultivo: <http://gnso.icann.org/issues/transfers/gnso-draft-transfer-advisory-14nov07.pdf>
- Recomendaciones del Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP):  
<http://gnso.icann.org/drafts/transfer-wg-recommendations-pdp-groupings-19mar08.pdf>
- Informe de Cuestiones Relacionadas, Parte A:  
<http://gnso.icann.org/issues/transfers/transfer-issues-report-set-a-23may08.pdf>
- Estatuto del Grupo de Trabajo sobre el Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP) de la Política de Transferencia entre Registradores (IRTP), Parte A:  
[https://st.icann.org/gnso-council/index.cgi?irtp\\_pdp\\_a\\_wg\\_charter](https://st.icann.org/gnso-council/index.cgi?irtp_pdp_a_wg_charter)
- Política de Transferencia entre Registradores :  
<http://www.icann.org/en/transfers/>
- Informe Final del Proceso de Desarrollo de Políticas de la Política de Transferencia entre Registradores, Parte A :  
<http://gnso.icann.org/issues/transfers/irtp-final-report-a-19mar09.pdf>

## **Personal de Contacto**

[Marika Konings](#), Directora de Políticas

## 12. ¿CÓMO TRATAMOS CON LOS CIBERDELINCUENTES DE FAST FLUXING?

### Sinopsis

*Los ataques de Fast Flux se refieren a las técnicas utilizadas por ciberdelincuentes para evadir su detección mediante la rápida modificación de direcciones IP y/o nombre de servidores. La Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) está explorando acciones apropiadas para tratar este tema.*

### Avances Recientes y Próximos Pasos

El Grupo de Trabajo está examinando los comentarios públicos recibidos y está trabajando sobre la finalización de su informe.

### Antecedentes

En forma posterior a la asesoría del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) sobre Alojamiento *Fast Flux* y a un Informe de Cuestiones Relacionadas, el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) lanzó en mayo de 2008 un Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP) sobre Alojamiento *Fast Flux*. El Grupo de Trabajo publicó su Informe Inicial en enero de 2009, el cual debate una serie de cuestionamientos acerca del alojamiento *fast flux* así como una gama de respuestas posibles desarrollada por los miembros del Grupo de Trabajo. El Informe también describe posibles pasos a seguir para ser deliberados por el Consejo. Estos pasos pueden incluir ítems de labor adicional para el Grupo de Trabajo o recomendaciones de políticas para ser revisadas y comentadas por la unidad constitutiva y la comunidad; así como para ser deliberadas por el Consejo.

Para más detalles, por favor [presione aquí](#).

### Información Adicional

- Informe 025 del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) sobre Alojamiento *Fast Flux*, enero de 2008: <http://www.icann.org/en/committees/security/ssac-documents.htm>
- Informe de Cuestiones Relacionadas sobre Alojamiento *Fast Flux* — corregido el 31 de marzo de 2008: <http://gnso.icann.org/issues/fast-flux-hosting/gnso-issues-report-fast-flux-25mar08.pdf>
- Traducciones limitadas del Informe de Problemas sobre Alojamiento *Fast Flux* disponibles en: <http://gnso.icann.org/issues/>
- Resolución del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) sobre Alojamiento *Fast Flux* —25 de junio—:

- <http://gnso.icann.org/resolutions/>
- Informe Inicial sobre Alojamiento *Fast Flux*: <http://gnso.icann.org/issues/fast-flux-hosting/fast-flux-initial-report-26jan09.pdf>
- Traducciones limitadas del Resumen Ejecutivo del Informe Inicial sobre Alojamiento *Fast Flux*: <http://gnso.icann.org/issues/>
- Foro de Comentarios Públicos sobre *Fast Flux*: <http://forum.icann.org/lists/fast-flux-initial-report/>
- Espacio de trabajo (Wiki) para *Fast Flux*: [https://st.icann.org/pdp-wg-ff/index.cgi?fast\\_flux\\_pdp\\_wg](https://st.icann.org/pdp-wg-ff/index.cgi?fast_flux_pdp_wg)

## Personal de Contacto

[Marika Konings](#), Directora de Políticas

# 13. PROGRAMA DE CONSULTORÍAS/ASESORAMIENTO DE POLÍTICAS DE LA COMUNIDAD AT-LARGE, EN LÍNEA

## Sinopsis

*El Personal de Políticas ha comenzado a publicar una página con el resumen de información relacionada a los procesos de desarrollo de consultorías/asesoramiento de políticas que toman lugar en la comunidad At-Large.*

## Avances Recientes

Con el fin de facilitar a la comunidad At-Large y a todas las otras comunidades de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) el encontrar en un solo lugar todos los procesos de desarrollo de consultorías/asesoramiento de políticas que están tomando lugar, el Personal de Políticas ha creado —en apoyo a At-Large—, una página única y un menú asociado donde esta información siempre puede ser encontrada: <http://www.atlarge.icann.org> .

## Próximos Pasos

Actualmente, la página muestra los procesos en donde una declaración preliminar (borrador) ha sido finalizada por parte de un grupo de trabajo o encargado/s, y está lista para una revisión de la comunidad más amplia de At-Large. La página está siendo revisada para incluir todas las actividades de consultorías/asesoramiento de políticas que están activas en la comunidad.

## Información Adicional

- Resumen de Procesos de Desarrollo de Consultoría/Asesoramiento de Política de At-Large: <http://www.atlarge.icann.org/policycalendar>

#### **Personal de Contacto**

[Personal de Políticas, Apoyo At-Large](#)

## **14. AT-LARGE BRINDA ASESORAMIENTO EN CUATRO ÁREAS CLAVE**

#### **Sinopsis**

El Comité Asesor At-Large (ALAC) y la comunidad más amplia de At-Large, finalizaron sus procesos de consultoría y emitieron sus declaraciones sobre: Aportes de Asesoramiento/Consultas Públicas sobre los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD), Mejora de la Confianza Institucional, Recomendaciones sobre Propiedad Intelectual para los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLDs) y Marco Conceptual para el Plan Operativo y Presupuesto del Año Fiscal 2010 (FY10).

#### **Antecedentes**

En forma adicional a los aportes de Asesoramiento/Consultas Públicas mencionados anteriormente, las Organizaciones Regionales At-Large (RALOs) han brindado varias declaraciones complementarias a las consultas públicas, reflejando sus puntos de vista regionalmente diferenciados.

#### **Información Adicional**

Aportes de Asesoramiento/Consultas Públicas de At-Large:  
<http://www.atlarge.icann.org/en/correspondence>

#### **Personal de Contacto**

[Personal de Políticas, Apoyo At-Large](#)

## **15. CONTINÚA EL PROCESO DE SEGUIMIENTO DE LA CUMBRE AT-LARGE**

## **Sinopsis**

*En marzo, el Comité Asesor At-Large (ALAC) acordó un plan de trabajo para ayudar a mantener el entusiasmo y compromiso resultantes a partir de la Cumbre At-Large realizada en el mes de febrero. Como resultado de la cumbre, la comunidad At-Large continúa generando trabajo continuo y asesoramiento de políticas, incluyendo los aportes de Asesoramiento/Consultas Públicas anteriormente mencionados.*

## **Avances Recientes**

En su teleconferencia del mes de marzo, el Comité Asesor At-Large (ALAC) acordó un plan de acción post-Cumbre de At-Large, resolviendo que:

- Los cinco grupos de trabajo de la Cumbre continuarán realizando un seguimiento de las cuestiones inherentes a su competencia, y se solicitó a todos los miembros de la comunidad At-Large participar en uno o más de esos grupos. Cada grupo de trabajo realizará reuniones regulares y para apoyar su trabajo se han creado los [entornos de trabajo wiki dedicados](#) correspondientes.
- Cada una de las declaraciones de los cinco grupos de trabajo se convertirán no sólo en una conclusión de la Cumbre sino también en una Asesoría del Comité Asesor At-Large (ALAC) a la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). Este proceso de abajo hacia arriba garantiza que todos los miembros de la comunidad At-Large puedan aportar sus ideas sobre las declaraciones, antes de ser sometidas a votación por el Comité Asesor At-Large (ALAC). El [calendario de los cinco procesos](#) se ha publicado en el sitio web de At-Large.

## **Información Adicional**

Anuncio del Comité Asesor At-Large (ALAC):

<http://www.atlarge.icann.org/announcements/announcement-26mar09-en.htm>

## **Personal de Contacto**

[Personal de Políticas, Apoyo At-Large](#)

# **16. AVANCES**



Ray Plzak, ex Director Ejecutivo del Registro Norteamericano de Números de Internet (ARIN), ha sido elegido por el Comité Asesor de la Organización para Recursos de Numeración (ASO AC) para suceder a David Wodelet en la [Junta Directiva](#) de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN).